



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redaccio, administració y tallers: Dr. Moliner. 3-Tel. 1315

Valencia 25 de Febrer de 1928
Añ III :--: Núm. 90

Suscripció en Valencia, no s' en admitix
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

La fiesta del Carnaval en LA CHALA resulta un acontecimiento artístico por los elementos que toman parte en ella y por nuestra poca vergüenza

Estamos atabalados, desenchuntados, desfetos y más chafados que una figa de cofín. ¡Lo que hemos fet el serdete en estas Carmis-toeltas pasadas!

No hemos ixido de casa enrostro, u encara, u como se diga, pos estamos tan clui-xidos que no valem dos dineros.

Cale desir que pa pasar las fiestas como cale, adornamos nuestros salones con banderitas, gallarditos, farolitos muy bonitos a la vese-siana, garlandas de matapul-ga y hierbasana y por los rincones una femada de cuo-siolitos con fullas de con-suelta, dititos y María Luisa qu' era un encanto. ¡Paresía jardín encantado de un cuen-to de habas!

En un rincón del porge, penchando del techo para qu' estorbara curro (o man-co), hisimos una espesie de gabía paraora en donde se achopiron los músicos que habían d' amenasar los bai-les. La gabía estaba adorna-da con todos los símbolos de la música: una flauta, un violín, una guitarra, una gai-ta, una simbomba, etc., etc., y en el testero del zalón un trofeo en el que se veía la casta violeta, símbolo de la Nasia; y la seba grillada, símbolo de Caralampia; un carranc, símbolo del poeyeta Sebollino Chorrisples, y un tonell de vino, símbolo de la Redacción de LA CHALA.

Del sentro del salón pen-día una araña de cristalitos, con cuatrosientas perillas de lus eléctrica, todas fundi-das pa más visualidad; y en cada rincón habían sendas

arañas de veras que s' en-tretenían en la pasífica ocu-pación de teixir las telas que tanto adornan las mansio-nes destarteladas.

Contratamos un jazz-band de negros con la obligasión de no tocar más que char-lestones y de rebusnar y re-linchar al mismo tiempo que tocan pa donarli más carác-ter a la esena. Tamién se contratamos con un cosine-ro fransés pa que mos con-dimientara unas senas dig-nas de nuestros delicados estógamos.

He aquí el programa mu-sical.

Día 19.

Primera parte:

- 1.º—Alma romántica (charleston)
- 2.º—Suspiros del alma (charleston)
- 3.º—La niña ideal (charleston)
- 4.º—¡Amor, amor! (charleston)
- 5.º—Ritmos de flores (charleston)
- 6.º—Cadensias ideales (charleston)
- 7.º—Cuando el sol more (charleston)

Descanso pa jalar.

Segunda parte:

- 1.º—Quién supiera amar! (charleston)
- 2.º—Gotas de rocío (charleston)
- 3.º—Luna, plácida luna (charleston)
- 4.º—Lo que sueñan los li-rios (charleston)

5.º—Vuelo de mariposa (charleston)

6.º—Lo que disen tus ojos (charleston)



—¡Mire qu' el meu marit es campeó de boxeol
—¡Y yo de carreras pedestres!

Ansia de besar

Acóstat més a mí, no tingues por y deixam que yo goche un momentet y vecha mon alá, al fi satisfet, donante apasionat un bes d' amor. Acóstat més a mí sinse temor chuntant ton cos al meu, chunt... molt chuntet y deixa calme al fi l' ardenta set, que desde que te vulle patix mon cór. Deixa que t' acarisie entre mons brazos chuntant ton cos al meu en dolsos llasos, sentint glatir ton pit, chunt al meu pit. Y deixam... sens causar ninguns agravis coloque, apasionat, sobre els teus llabis, un bes de pur amor... de goig inchit.

Feito (Carcaixent)

7.º—Noche romántica (charleston final)

Día 20 (igual qu' el día 19)

Día 21 (igual qu' el día 19 y qu' el día 20)

Día 22, baile extraordina-rio: suma de todos los bai-les selebrados el día 19, el día 20 y el día 21; total, 42 char-lestones.

Escusao me parese desir-les que con tanto charleston tenemos los huesos cluixidos y qu' hemos destrosao una fotracada de pares de sapa-tos. ¡Lo que va a padecer el sabatero pa cobrarnos los remiendos!

El cosinero fransés, que dá la casualidat que se dise muixú Capdecudolet, mos sirvió los cuatro días un menú qu' era pa chuplarse los didales.

Allá va (y coste que no lo publicamos p' haserles den-teras)

Menú:

- Sopa a la fox-terrier.
- Buffetes de gallinés a la arañeta.
- Pourquets de Saint An-toine.
- Mistos de traca.
- Terreroles de riu.
- Sigarrets de garbeau.
- Vi del eixuit.
- Licours et alzapio.
- Café de calsetí.

Este menú se repitió todos los días de baile, y en el últi-mo se va afechir un plato de sang en sebé y piñonets que se llepamos los morros.

L' alegría reinó en la fies-ta sin anterropsión y destre-boimos artísticas llasadas a los mejores disfrases. D' es-tos meresen espesial men-sión:

La señorita de Pesolet que anaba de india salvaje, muy apropiada. Señorita Paltrof, de volantinera.

La higa menor de los Pa-rotets, la gentil Tibursia, que lusia un hermoso traje de Eva qu' era una presiosidat.

La monísima Burgundofe-rita Laipaicarralantalarrea, de futbolista; estaba pa pe-garli un chut en el esférico que puertaba en la mano.

La Nasia, con bolqueres y caroteta, ficada en una cuna de mimbre, con un sonajero en la mano y un chupón en la boca.

Caralampia vestia de ama de cria, y hasía como qu' era l' ama de la Nasia. Este grupo llamó mucho l' atensión y mereció los honores de la drapada, vuelta al zalón y bajar de cabeza por el buque de la escalera.

Los machos, u séyase los elementos menosculinos, no se disfrasamos porque pien-sábamos que mos había de destorbar la ropa; y lo aser-tamos de buenas verdades.

Como nota curiosa con-signamos l' hecho de que las sillerias que habíamos alqui-lado por 30 duros, las hemos hecho perdididas y asina ya tendremos un asiento que ofreser a los vesitantes que mos vienen a vesitar. Oste-des no lo escampen, ¿eh? o perderemos las amistades.

En fin, que se divertimos una muntonada y que lo dis-frutamos todo debáldes, pos no pensamos pagar a naide, asina es que las 1.243'15 pe-setas de que disponemos, se van a haser eternas y van a ser la gansúa que mos óbrigan todas las puertias.



-Vosté ha parlat molt be de mí, señor abogad. Dona gust el robar tenint defensors tan bons.

ALLIPEBRE SEMANAL

-Tirrrrrin. Tirrrrrin....

-¿Qué hay, Coyote?

-No me digas nada, ché.

-¿Estás de mala gaita?

-De peyor. Calcula qu' excara no se acaban dempués de lo que hemos hecho el serdete en Carnioleitas.

-¿Os habeis divertido?

-Una burrada. Pero como de esto ya parlamos en otra parte del preyólico, no donemos la llan-da con lo mismo y pasemos a otra cosa.

-Pasemos.

-¿Quieres que hable filosófica-mente?

-¡Buena!

-Pos allá va. La muerte es una cosa muy contraria a los carteros.

-¿Por qué?

-Porque la muerte sobre-coge, y el cartero sobre dá.

-¿Ladrón! ¿Eso es filosofía?

-No sé; lo que sí se es que si no se acaban pronto las obras de alcantarillado y pavimentado, este verano que s' aprojima la vamos a pasar muy d' eso.

-¿Por qué?

-Porque teneremos un calor asfixiante.

-Pero ¿por qué?

-So morros d' aca; los que trabajan en esos obras, ¡no son braseros! ¿Y cómo vamos a poder resistir el calor con tanto braseros en las calles?

-M' has convensido.

-Menos mal. Ahora, si tú foeras una persona culta, te diría qu' el gobierno es igual a sierta clase de griegos.

-¿Por qué?

-Porque de-Creta; pero esto tú no eres capás de comprenderlo, por lo que me voy a ficar en otro terreno.

-Veamos.

-Caralampia, la hija de noestra amantísima Nasia, escopiña cuadrado, y eso me hace pensar en aquella chica que quería jugar al tennis y su papá no la dejaba.

-¿Hombrel ¿por qué?

-Porque esport-quería.

-¿A tú no t' han fusilao nunca?

-Ni me fusilarán. Ya ves, el otro día m' antropesé con Pastraneta, y voy y le digo de aquello más atento: «La plumifera guar-

GOTES DE SAINET

Un dumenche en els Vivers

Alons amics Antonio Lastera, Manolo y Pepe Benito.

-Ché, entrem als Vivers; pendrem el solet y oírem la Banda.

-Tinc presa; Pepica haurá posat l' arros y m' estaré esperant.

-Entra, home, entra; una vegá a la semana qu' es de baes.

-¿Es de baes? Per no desairarte entraré.

-Niña, está uste «jamón».

-Aixó es lo que a vosté li falta, jamón, pa no estar con una sardina.

-Gori, estás fentme suar la gota mortal, ham corregut els Vivers de punta a punta.

-Yo qué culpa tinc de que no encontrém un banc buit?

-Per no gastarse un chavo en la cahira.

-Un chavo no, Peransa; tres aguilletes, y tres aguilletes son quinze sétimos.

-Sempre serás el mateig, ¡gorrominol ¡más que gorrominol!

-¿Ya vols reñir?

-¿Mare, yo vullc vover les monetes.

-Voras les monetes y els «monitos», que de tot hiá en este paseig.

-Loló, Chuchú, Totó, vamos a hacer una foto en la Rosaleda.

-¿A las tres Polito has tenido una idea «brutal».

-¿E! que noms més raros. ¡Veritat, Totol, que eixos Santis no dehen estar en lo ca-lendarí!

-No, pero fa «alegants», molt pollo «llegu» y niña «alberco».

-Teresa, fijat en les files del so Chaimé; van fets un bras mar, ¡qué lujo mos gascien!

-Si saberes que p' anar elles fetes una mar a son pare li costa fer un riu d' estas.

-Todo lo que reluse no es oro.

-Gasparó, fijat que pollastrot, ¡y pensar que en tomateja estaria millor que en eixa gabia!...

-Tú sempre tan fartó.

-¿Qué bonica está la rosaleda!

-¡Cuánta flor!

-Pa flor tú, qu' eres la més bledana de nostros chardins, la més...

-Te torne a dir que no t' arri-mes; está bé que te sentes poeta, pero músic no hiá dret.

-Terensio, llevat les ulleres o m' alce de la cahira.

-Pero Pascuala, ¡si me les pose pa oír millor la música!

-¿Deshonrat! ¡Pa oír o pa vover les pantorrillas y la continuasí a eixa señora... o lo que siga que mos está retratant desde que se sentarem!



-No pot vosté acampar así. -Tinc permis verbal del alcalde. -A vérole.



-¿Has lligat el gos, abans de ixté de casa, papá? -Si; mira, y ara qu' el nome-nes, me recorde de que no li ham dit adiós a la mare.



-No pareix fiero. ¿Per qué ha posat el liettero de «Guardense del gos»? -Pa que ningú l' aparte en el peu.



Ensalá le totes hehes -Estos mistos no valen res. ¿Tola una caixeta m' he gastat sinse aproar ni tí? -¿Y perna caixeta et queixes? ¿Qu' feres coyo, estan-quier y tingeres la casa plena de caixetes com la que sabe de donar?



-¿Qué t' ha regalat ton pare el día del teu sant? -Una navaixa d' alaltar. -Pero tú eres masa chicotet pa gastarla. -Si, pero mentrestant la gasta ell.



-¿Creu vosté chust que la seua dóna porte dos fardos? -Es que té dos mans, señora.



-Pues el teu novio dia que te ha deixat porque tú no li donabes estímul. -Es que vullc un home que no necesite d' estímul.



Effectes d' un discurs después d' un banquet.

DE PAELLA

Un anuncio d' «El Mercantil».

«Unico taller: Se vende nuevo para trabajar 2.000 kilos; ocho para los trabajos de labranza; se dará por poco precio por no tener local para dejarlo.»

¿S' han enterat?... ¡Nosotros tampoc!

Ya han escomensat en alguns puestos la temporá taurina, y a escalmosen en les correponsais a regalarmos en les seues pintores-ques revistes.

Allá van uns retaltes:

Primer: «Se aplaude «sin calor» (natural-mente) a los matadores, y se em-pieza con el primero.» Qué había de ser con el segundo?

Segundo: «Tercero.—Número 26, «Liber-fino», igual que sus dos her-manos...»

Una familia de libertinos, vachal y otro:

«El bicho está incierto, escarba y no acude a las citas del ma-tador.»

Y a bé, ¡qué caray! Si habera segut l' atre, el «Libertino», si que habera acudit a eixes sites.

Un periodista madrileño diu que l' home, desde els quises hasta els setenta anys, deu d' ocuparse en algo.

«El bicho, siempre el home! ¿Y de la dóna, qué? ¡Ha d' estar en actitud pasiva!»

Un anuncio d' El Mercantil:

«Chicas: Hacen falta para la limpieza y terminación de calzado...»

No seguim avant. ¡Quin pes se mos ha llevat de damunt!

DE PEROL

«Vacha una cosa!»

«En un pueblito de Bélgica, Basel, situado a orillas del Escant, hay una casa que se hace pequeña para la familia que la ocupa, y razón hay para ello más que suficiente; la familia Van Hull, que la habita, se compone del padre, la madre y veintidós hijos, sin contar el vigésimosegundo esperado dentro de poco. El anterior o sea el número veintiuno, tuvo como madrina a la reina de Bélgica. Toda esa numerosa prole vive en una pequeña granja con techo de paja. En tres cuartos, harto estrechos están alineadas las camas del padre, de la madre, de la abuela y de las hijas, que duermen tres en cada cama. En cuanto a los siete hijos varones, están alojados en el porche.»

«Han vist vostés aixó? Pues no és res pa lo que mos va a pasar en el porche de «La Chala» dins de poc si la Nasia y Caralampia seguixen com van.»

«Aguarda!»

«El Tribunal de Blois ha fallado ya el pleito promovido por la se-ñorita Antonia Rora contra René Chavagnes, diputado de Loire et Cher, y al que se le reclamaban 50.000 francos de daños y perjuri-cios por ruptura de promesa ma-trimonia!»

Aixó que la ruptura fon sols de la promesa de matrimoni, que si no...

«Dos buenos letrados han defen-dido los derechos de las partes, habiéndose fijado la indemnización por el Tribunal en 10.000 francos.»

Este según parratet es el que més mos ha conmogut, especialment per lo que han defés els lletrats.

«¿Qué sort!»

«Viene de Méjico la noticia de un descubrimiento arqueológico de gran interés.»

Cerca del pueblo de La Noria, y en un lugar denominado «Los Ven-tanos», tres leñadores encontra-ron en una espesura del bosque la entrada de un subterráneo. Creyendo que se trataba de una mina abandonada, entraron en ella, y por un pasadizo estrecho llegaron a varias salas, en las que había magníficas ornamentaciones de oro y de piedras preciosas, así como monedas, todo en estado de perfecta conservación.»

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

«Valensia»

«Mira este, pués!»

«Teruel.—En el pueblo de Cella-Germán Lanzuela, por no sufrir las recriminaciones que le hacían su esposa y su suegra por estar siem-pre metido en la taberna, cogió un garrote y la emprendió a palos con ambas mujeres.»

Entonses si tinguera que aguan-tar a Caralampia y a la Nasia (qué faría?)

«Cuan per anar al mercat, apucha en el carro el ama, sol el llisto del criat acacharse con un gat, pera vérole la cama; mes com ella ho ha notat li digué ahir prou risueña: «¿Qué has tú tan acachat? y ell, contestat algo torbat: «pues... lligarme la espardeña.»

«Un vehíns de Miranvels, parlat del seu Sant patró, alababen en tesó la festa del poble aquell. Música, sermó, castell, prosedó, de tot había. Y un convidat que t' tenia digué: «Si, gran festa es fa, pero lo que més m' agrá... es el dinar d' este día.»

«Examinat a uns chucielos llisto de cheografía, preguntaba un mestre un día: ¿Dónde están los Dardanelos? y tots se quedaren lelos. Y tú qu' era algo avispat per no quedar mal parat, digué en candidés molt gran: Los Dardanelos... están... ahon establen l' añ pasat.»

Día una vegá un señor: «Tinc yo hui, un auto «Fiat», que pa fer velositat no mi hiá un atre millor. Ell corre... que es un primor; con tinc dinés... he comprat de lo millor que he trobat. Y un simple li respongué: «Home, en tans dinés que té... es compra un auto Fiat?»

«Es fácil colarse en estos sa-lones de l' aristocrasia. Yo m' he colat sinse invitació.»

«Yo també.»

«¿Cómo se ho ha apañat vosté?»

«¡Soc l' amo de casa!»

Diatri de LA CHALA

DUMENCHE.—Angaita se dis-frasa p' anar al ball de... les tápe-res. M' entienes, Fabio?—No se expliquém el per qué de les saba-tes que porta Jaimit. ¿No tens ulls en la cara, bonico meu?

DILLUNS.—Si saberes lo que me calle, Maria!—«Es veritat que en el ball del Prinsipal pegó un serio tropesó Gertadrís y se tencrá a causa d' ell, el tacó d' una saba-ta? ¿Sap algo d' asó el funcionari?»

DIMARTS.—Les femelles se des-pachien este día a son gust. ¡Hala chiquetas, que aném a entrar en Cuaremsal!—En la plaza de Visent Peris ham vist a un chaval que... ¡ya, val... ¡Eh, tuante?

DIMECRES.—Pepico no s' ex-plica que p' anar a Torrent puche a un auto Rosendo. Mira, ganes de pintarla.—Resibim una carta d' un estudiant que no publicuém per lo que a ell en persona li dirém si se pasa per nostra redacción.

DICHOLS.—Coneixém a una chica que diu que de tant que ha ballat li s' han unflat les cames.

DIVENDRES.—¡Homel! Don Pe-dro el Ceremonioso mos vol con-vidar a serveçal.—«Es veritat que Pascualet a donés a chuar al tute? ¿Qué rarol!—En el carrer de San Visent, número... s' alquila.»

DISAPTE.—Mamá qué palabro-tas! ¿Qué dirán los lores luego de nosotras?—Cau una teula del alero de una casa en construcción y casi li cae a la sogra de Salvadorico. ¡T' acompaño en el senimient!

Menudansies

«¿Qué s' hi dalt d' eixe abí?»

«Mire dor guarda; es que s' ha caigut una poma y estava colocant en sepulcro.»

Pere Gil

«¿Tú sá lo qu' es la Terra?»

«Una querria qu' els dies d'ure se fica en els ulls.»

Roquet

Rectifico un chiste publicat el número pasat:

«¿Cuán el pescat qu' es pollastra?»

«El lequani!»

Artó Montes

«¿Quins es el més bonico?»

«El piñon.»

«¿Quins es el que no se podé llevar de damunt?»

«El pesueso. ¡(Ani-mall)»

«¿Quin carta es la primera que escriuen els chiquets?»

«El ca-pasio. ¡(Mala boba t' apla-ne!)»

Peral

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

Piñols de tápera

Una joven se pensaba quedarse pa vestir santos, y ara li ha salido un novio curro, ratat, coixo y chato.

«¿Qué sort!»

«Viene de Méjico la noticia de un descubrimiento arqueológico de gran interés.»

Cerca del pueblo de La Noria, y en un lugar denominado «Los Ven-tanos», tres leñadores encontra-ron en una espesura del bosque la entrada de un subterráneo. Creyendo que se trataba de una mina abandonada, entraron en ella, y por un pasadizo estrecho llegaron a varias salas, en las que había magníficas ornamentaciones de oro y de piedras preciosas, así como monedas, todo en estado de perfecta conservación.»

Día una vegá un señor: «Tinc yo hui, un auto «Fiat», que pa fer velositat no mi hiá un atre millor. Ell corre... que es un primor; con tinc dinés... he comprat de lo millor que he trobat. Y un simple li respongué: «Home, en tans dinés que té... es compra un auto Fiat?»

«Es fácil colarse en estos sa-lones de l' aristocrasia. Yo m' he colat sinse invitació.»

«Yo també.»

«¿Cómo se ho ha apañat vosté?»

«¡Soc l' amo de casa!»

La grasia

Cuan Tófol Michacama va acar-bar els estudis en el seu poble, va mamprendre el camí de la siutat pera buscar plasa de contable.

Una vegá en la siutat, y después de recórrer tres o quatre cases, sempre en resultat negatiu, per fi va trobar faena en la nova «Com-pañía de Productos Antropédicos, S. A.», y después de les preguntes de reglament cuan el director li va demanar la seua grasia pera anotar-la en el llibre d' empleats, Tófol li respongué:

«Dispense, pero yo no en tinc, de grasia...»

«¿Cóm!—va respondre el direc-tor.»

«Si, señor; yo treballaba de payaso en el teatro del poble, y m' ho tingui que deixar porque tots dien que no tenia grasia...»

No es un desagrait

Rovira era un hoheim. Dormía ahon podía, menchaba a díes y vestía segons li donaben.

Mes Rovira era un bon chic. Y ho proba el fet que vaig a contar-las.

«M' el trobe en la Gran Vía. Duya uns pantalóns apedatsats y venti-lats per l' intercamal. Una ameri-cana que ya coneixia tres chene-rasíons y de chaleco un carfiños recort.»

«Che, vas sut—li vaig dir.»

«Ya s' acaba. He trobat sastrer. Em fia; tal com sona. M' ha dit qu' em farà el trache a pagar com puga. Demá aniré a pendre mida. ¡Pobre sastrer!»

«Al cap de tres díes m' el trobe més catastrófic que may.»

«Y aixó, ché? ¡Y alló del sastrer?»

«Res. Yo soc agrait y per sero vaig aixina.»

«No t' entenc.»

«Voras. Cuan vaig deixarte la atre día, a través el carrer de Pi y Margall y veig vindre un auto-móvil en males intencions. Vulle fuchir, entropese, caic de nasos, y cuan l' auto ya anaba a ferme ixir en la secció de susesos, un bras providencial m' estira y em salva. Vaig abrasarlo, y ¡figurat! era el sastrer.»

«Si qué...»

«Ya veus quin cas.»

«Cuan vindrá a prendes mida?—me diu.»

«May—fas yo, dignament.»

«¡Homel! Después que li he sal-vat la vida, ¿pero el parroquiá?—em replica.»

«Per aixó. Perque soc agrait. Perque ara com ara no més que li dec la vida, y si anara a prendrem mida li deuria la vida y el trache...»

IV

Y ya veuen vostés com en este mon no es pot ser bó. Ara el sastrer va dient que Rovira es un sim-ple.

Este número ha segut revisat per la censura

Cada ú el seu ofisi

Abraham, sastrer de nou y de vell, había acusat al seu millor amic, Jacobo, d' un robo comés en el seu establiment del carrer de la Llibertat.

L' asunt arribá al chuche y davant del machistrat Abraham de-clará que había atrancat la porta del fondo del negoci y tancat en pañ y clau la porta del carrer. Se guardá la clau en la bolchaca del abrigo y es dirichí a la lleteria pera armosar, pendre un café en llet. Al regresar, deu minuts después, trobá la porta oberta y el negoci saquechat.

«Pero—, li observé el chuche—¿cóm s' explica vosté que atra persona obriguera la porta, si vosté portaba la clau en la bolchaca?»

«¡Ah!... Aixó no me ho pre-gunte a mí—digué Abraham seña-lant al acusat—. Yo soc sastrer y no entenc d' eixes coses; pregun-tellu a ell, qu' es lladre.»

Benjamin López

¿Faltas... o sobras?

Quica y Toni el «Pelagats» foren novios, sinse aguant, ya que feren festechant cosas... que fan els casats. Ell qu' es veu qu' es un frescaleo, pa disfrutar en elles, busca sola a les chavales, cuant d' ella quedá content abandoná se la deixa, y ella en s' abandonó es queixa del seu mal comportament. Y desesperá, la póbra, del disgust está malalta, pues diu que si caiguen en falta hui, en lloc de faltar... li sobra.

Saeta (Carcaixent.)

¿Faltas... o sobras?

«¿Qué fas ara?»

«Treballs de imachinasió.»

«Y aixó qué es?»

«Que me imachine que treballo.»

¿Faltas... o sobras?

«Maria, baixa a la bodega a buscar les patates.»

«Tinc por a les rates.»

«Yo he dit patates.»

¿Faltas... o sobras?

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

¿Faltas... o sobras?

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

¿Faltas... o sobras?

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

¿Faltas... o sobras?

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»

¿Faltas... o sobras?

«Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar.»

«Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?»



-Moso, esta carn está dura com un dimoni. -¿Vol que li porte una serra, a vore?



-Ya esten en edad d' elechir una carrera. Vechau en qué volen especialisarse. -Yo estudiaré el futbol, papá. -Y yo el boxeo, papá.



-¿Qué fas ara? -Treballs de imachinasió. -Y aixó qué es? -Que me imachine que treballo.



-Maria, baixa a la bodega a buscar les patates. -Tinc por a les rates. -Yo he dit patates.



-Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar. -Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?



-Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar. -Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?



-Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar. -Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?



-Este es el retrato d' un peix que yo vaig piccar. -Voldrà dir qu' es una amplia-sió del retrato?



-El seu novio está en molt bones condicions. Pronté viurá vosté en una casa magnífica. -¿Com a ama o com a criá?

¿Qué desicha vosté saber?



—¿Y engañar al meu marit?
¡Bah! ¿Y qué trauria d' aixó, no es chens selós?

Por el tele y por la radio
(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

NOTISIAS DE TODO ARREO
Cabezoleta, 10.—Es muy comentada la frase del doctor-veterinario señor Sambullo.

Parece ser qu' este doctor, s' ha ficado fabricante deforats d' arruixadora porque li anaba mal la medina. Ayer estaba en su despacho coando entró l' encarregado de la fábrica y li va desir:

—Ahi hay un ofisial qu' es un mandanga. En tres días qu' está en la casa encara no ha hecho res.

A lo que contestó el médico-fabricante:

—Que li donen olio rasino.

Kakau

Rascabeta, 11.—Una muchacha d' unos 18 abriles que había pasado la noche foera de casa, en la más desbordante de las juergas, al volver a la llar lo hiso con toda suerte de precauciones. Fió la llave con tiento, obrigó con precaución, se llevó los zapatos pa entrar descalsa y que no la sintiera su mamá, pos dise que tiene mucho mal genio, y sin ensender lus, a la palpa, se foé a sus habitaciones toda porugosa y atremolinada. Precauciones inútiles.

Su mamá estaba a d' aquellas horas de forolla en un cabaret de la vesindat y no se n' adonó de nada.

La inosente muchacha pudo dormir tranquila.

Kakau

Villacodoña, 12.—Una pareja de amertalao estaban sentaos en un banco del paseyo.

De pronto ell l' abraza a ella, y ella grita:

—¡Mamá!
Ell la torna a abrasar, y ella torna a gritar:

—¡Mamá!
Nouvo abrazo y nouvo grito:

—¡Mamá!
Entonses uno que pasaba va y le dise:

—Pero ¡sinveruensa! ¡no vé que la chica no quiere que l' abraze y que llama a su mamá?

Y el fresco li contesta:
—No haga caso. ¡Ella sabe que yo sé que su mamá s' ha muertol

Kakau

Beniforrolla, 14.—En un paseyo público ha sido sorprendida esta conversación entre dos mujeres:

—Desconfía. Tu asposo sabe que le engañas.

—¿Quién te lo ha dicho?

—Ell, este matín, en mi cama...

Kakau



—¿Per qué escandalisa tant?
¡Poses dret, home, y puche en el meu auto!

¿Per qué no s' implanta en España la «ley seca»?

Uno del «Manuel»

Perque así vivim més adelantats qu' en els Estats Units d' América, diguen lo que vullguen els que no mos coneixen.

¿Qué es millor, un trós de salchicha o una gaña entre pa?

E. Miguel (de Rusafa)

¡Home! Mesatros creém que la salchicha y la gaña, tot chunet, es una cosa sabrosísima, mentres que una de les dos cosas separaes, tenen poca sustansia.

¿Qué fon el que tragué l' invent dels foguers de fanc y boñigos qu' es feen abans en Valensia?

Fco. Antón Carlampio

El nom no el sabém, pero si que podém dir que fon ú tan avaro, tan avaro, que sabé tráureli producte hasta els excrementos d' una burra torta que tenía. Este fon aquell de que tragueren esta cansó, que ya no se canta:

Un sabater de Picañaña, tótes les nits mencha col-col; El burra estaba en la cua-dra-dra y no li pegaba el sol-sol.

¿Cuántes falles se plantarán enguañ en Valensia y cuántes peretes valen tótes chuntes?

Tres reclutes valensiáns (Lleida)

Hasta el moment actual tenim notisia de que se plantarán 65 fa-

lles (pot ser que pasen), y per els antededsents que ham pogut recullir podém asegurar que el valor de elles será el de sent noranta sinc mil pesetes... y se quedém curts! Sols la falia de la plasa de Tetuán costará pasen de sis mil pesetes.

Joaquín Ibáñez

A la pregunta que mos fá vosté sols podém contestar que desde entonses a la fecha, ja saber quin vol haurá pres ya! Si que estaba en Alacant sí. ¡Y prou qu' es va divertir allí!

¿Qué fon el primer bruto que pensá ausidarse?

José M. Beneyto

Un sodomita que li dién Pocmelic. Y tot fon perque la seua novia no se tallaba may les ungles, y del gmano que criaba en elles l' ixqué una tomatera.

¿Per qué en España no existix el divors?

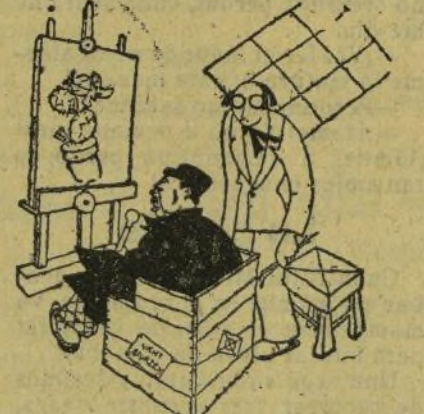
Uno del «Manuel»

Perque vivim en el país del una y no más, Santo Tomás.

¿Quin es el oriche de la paraula Miquelo?

E. Miguel (de Rusafa)

Li ho diguerem per primera vegá a ú que sempre estaba minchant miques; en conversasió sempre tenía la paraula miqueta en la boca: una miqueta d' asó; una miqueta d' allá. Y entre tanta miqueta y tant de menchar miques acabaren per dirli Miquelo.



El artiste.—Es difisil pintar un cuadro com éste.
El mercader.—Si, pero es más difisil véndrelo.



—¿Com es que has tardat tant en clavar el clau en l' alcoba?
—Es que m' ha olvidat de lo que m' había manat vosté.



—Yo guise y el meu marit, abans de menchar, me fa probar el guiso a mi y al gos.
—¿Y es qu' el seu marit no vol al pobre animal?



—Está fent un choc estupendo.
—Si; el millor choc que yo he oit en ma vida.

Trenca tólines Coñaz Galerias Bilbao

Combinant estes lletres resulta rá un crit que naix del cor dels bons valensiáns.

VENANCIO AYZA

Solusió al del número pasat:

- Varelito
- Granero
- Gallito
- Litri

Correu

F. A. C.—El susuit té gracia pero no pasa, ya pot supondre per qué.

B. G. (Carcaixent).—Li diem lo que al anterior.

El Aventurero.—Aprofitarem algo de lo que mos envía cuan li arribe el turno.

A. L. A.—Pasem nota del deu desig a l' Administrasió. Perdona; fon un olvit.

A. R. (El B. de las C).—Pero sant home, per l' amor de Deu. ¿Vosté ignora qu' els versos, pera ser versos, han de tindre medida y cadensia? Lo que envía está imposible.

LL. G. (Alberic).—Com aixó es una alusió personal, s' abstenim de publicarlo.

V. A.—En pasensia tot s' alcan-sa ¡Ya li arribará a vosté l' hora!

E. S. G.—Sentim no poderlo complaure; vosté, com a mestre, está obligat a coneixer les regles de la poesia.

B. P.—Imposible. Les preguntes no podem contestarles. Pero ¿es qu' encara no s' han donat conte del cambi operat en... el mon?

An-sis-am.—No, señor; alusiones personals, no.

L. P.—El seu dibuix ha segut molt selebrat en está Redacció. Vosté ya comprendrá per qué no el publicuém. ¡Que llástima!

Desichen padrina de guerra

Esteban Hernández.—Artillero primer de la Agrupasió de Campaña, primera Bateria.—Melilla.

Manuel Olivares; Santiago Cañizares; Enrique Naya y Benito Sanz.—Central Telegrafia Militar.—Tetuán.



—Perdona, ché, pero vaig a es-tornudar.

Fumeu paper Bambú

Fumeu paper Bambú

VÍAS URINARIAS
IMPUREZAS DE LA SANGRE
DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, goma miliar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones.

Impurezas de la sangre: Sífilis (tavarosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas) erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, modula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HHO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Rocada, 11—Barcelona
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y Américas

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 19 y Fomento 68, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo tratamiento y curación de estas enfermedades.